

Требование должно быть подано непосредственно в компетентный Орган международной предварительной экспертизы (ИРЕА) или, если компетентными являются несколько ИРЕА, то в один из них, выбранный заявителем. Полное наименование или двухбуквенный код выбранного ИРЕА могут быть указаны заявителем ниже на отмеченной линии:

ИРЕА/ _____

РСТ

ГЛАВА II

ТРЕБОВАНИЕ

согласно Статье 31 Договора о патентной кооперации:
Нижеподписавшийся просит, чтобы международная заявка, упомянутая ниже, стала предметом международной предварительной экспертизы согласно Договору о патентной кооперации

Заполняется Органом международной предварительной экспертизы

Идентификация ИРЕА	Дата получения требования
--------------------	---------------------------

Графа I ИДЕНТИФИКАЦИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЯВКИ

№ дела заявителя (агента)	Номер международной заявки
Дата международной подачи (день/месяц/год)	(Самая ранняя) дата приоритета (день/месяц/год)
Название изобретения:	

Графа II ЗАЯВИТЕЛЬ (ЗАЯВИТЕЛИ)

Имя и адрес: (Фамилия располагается перед именем, для юридического лица - полное уставное наименование. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны)	Адрес электронной почты*
	Телефон №
	Телефакс №
	Регистрационный № заявителя в Ведомстве

* Авторизация по электронной почте: указание адреса электронной почты выше уполномочивает Международное бюро и Орган международной предварительной экспертизы, если они предоставляют такую услугу, отправлять уведомления исключительно по электронной почте на этот адрес, если не помечена следующая графа:

просьба отправлять уведомления исключительно обычной почтой.

Государство (т.е. страна) гражданства:	Государство (т.е. страна) местожительства:
--	--

Имя и адрес: (Фамилия располагается перед именем, для юридического лица - полное уставное наименование. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны)

Государство (т.е. страна) гражданства:	Государство (т.е. страна) местожительства:
--	--

Другие заявители приведены на листе для продолжения

Продолжение Графы II ЗАЯВИТЕЛЬ (ЗАЯВИТЕЛИ)*Если ни одна из следующих подграф не используется, то этот лист не включается в требование.*

Имя и адрес: *(Фамилия располагается перед именем, для юридического лица - полное уставное наименование. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны)*

Государство *(т.е. страна)* гражданства:Государство *(т.е. страна)* местожительства:

Имя и адрес: *(Фамилия располагается перед именем, для юридического лица - полное уставное наименование. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны)*

Государство *(т.е. страна)* гражданства:Государство *(т.е. страна)* местожительства:

Имя и адрес: *(Фамилия располагается перед именем, для юридического лица - полное уставное наименование. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны)*

Государство *(т.е. страна)* гражданства:Государство *(т.е. страна)* местожительства:

Имя и адрес: *(Фамилия располагается перед именем, для юридического лица - полное уставное наименование. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны)*

Государство *(т.е. страна)* гражданства:Государство *(т.е. страна)* местожительства: Другие заявители приведены на другом листе для продолжения

Графа III АГЕНТ ИЛИ ОБЩИЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ; ИЛИ АДРЕС ДЛЯ ПЕРЕПИСКИ

Лицо, упомянутое ниже, является агентом общим представителем

и назначено ранее и представляет заявителя (заявителей) также и при проведении международной предварительной экспертизы

настоящим назначается и любое предшествующее назначение агента/общего представителя отменяется

настоящим назначается в дополнение к агенту(ам), назначенному(ым) ранее, специально для ведения дел в Органе международной предварительной экспертизы

Имя и адрес: *(Фамилия располагается перед именем, для юридического лица - полное уставное наименование. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны)*

Адрес электронной почты*

Телефон №

Телефакс №

Регистрационный № агента в Ведомстве

* Авторизация по электронной почте: указание адреса электронной почты выше уполномочивает Международное бюро и Орган международной предварительной экспертизы, если они предоставляют такую услугу, отправлять уведомления исключительно по электронной почте на этот адрес, если не помечена следующая графа:

просьба отправлять уведомления исключительно обычной почтой.

Адрес для переписки: Пометить этот бокс, если агент или общий представитель не назначаются/ не были назначены, а упомянутый выше адрес используется только как специальный адрес для переписки

Графа IV ОСНОВА ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ**Заявление об изменениях :***

1. Заявитель желает, чтобы международная предварительная экспертиза была **начата на основе:**

описания как оно было первоначально подано, или
 с учётом изменений согласно Статье 34

перечня последовательностей как он был первоначально подан, или
(если имеется) с учётом изменений согласно Статье 34

формулы как она была первоначально подана, или
 с учётом изменений согласно Статье 19, и/или
 с учётом изменений согласно Статье 34

чертежей как они были первоначально поданы, или
(если имеются) с учётом изменений согласно Статье 34

2. Заявитель желает, чтобы изменения по Статье 19 считались отменёнными

3. Если ИРЕА желает начать международную предварительную экспертизу одновременно с международным поиском в соответствии с Правилем 69.1(b), заявитель просит ИРЕА **отложить** начало международной предварительной экспертизы до истечения срока, предусмотренного Правилем 69.1(d).

4. Заявитель явным образом просит **отложить** начало международной предварительной экспертизы до истечения применимого срока в соответствии с правилом 54bis.1(a)

* Если ни один бокс не отмечен, то международная предварительная экспертиза будет начата на основе международной заявки, как она была подана, или, если Орган международной предварительной экспертизы получит копию изменений в формулу изобретения по Статье 19 и/или изменений в международную заявку по Статье 34 до того, как он приступит к составлению письменного сообщения или заключения международной предварительной экспертизы, то с учётом этих изменений.

Язык для целей международной предварительной экспертизы: _____

является языком подачи международной заявки

является языком перевода, представленного для целей международного поиска

является языком публикации международной заявки

является языком перевода, представленного для целей международной предварительной экспертизы

Графа V ВЫБОР ГОСУДАРСТВ

Подача данного требования означает выбор всех Договаривающихся государств, которые были указаны и связаны Главой II РСТ

Графа VI		КОНТРОЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ	
К требованию прилагаются следующие материалы на языке, названном в Графе IV, для целей международной предварительной экспертизы:		Заполняется Органом международной предварительной экспертизы	
		получено	не получено
1.	перевод международной заявки : листов	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	изменения согласно Статье 34 : листов	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	измененный перечень последовательностей согласно Статье 34 : <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	письмо, сопровождающее изменения согласно Статье 34 (Правило 66.8) : листов	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	копия (или, когда требуется, перевод) изменений согласно Статье 19 : листов	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	копия письма, сопровождающего изменения согласно Статье 19 (Правила 46.5(b) и 53.9) : листов	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	копия (или, когда требуется, перевод) объяснения согласно Статье 19 (Правило 62.1(ii)) : листов	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	другое (<i>указать</i>) : листов	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
К требованию прилагаются также следующие материалы:			
1.	<input type="checkbox"/> лист расчета пошлин	5.	<input type="checkbox"/> перечень последовательностей для целей международной предварительной экспертизы (Правило 13ter)
2.	<input type="checkbox"/> оригинал отдельной доверенности	6.	<input type="checkbox"/> заявление о том, что перечень последовательностей не выходит за рамки раскрытия международной заявки в поданном виде
3.	<input type="checkbox"/> оригинал генеральной доверенности	7.	<input type="checkbox"/> другое (<i>указать</i>): _____
4.	<input type="checkbox"/> копия генеральной доверенности, ссылочный номер, если он имеется		
Графа VII ПОДПИСЬ ЗАЯВИТЕЛЯ, АГЕНТА ИЛИ ОБЩЕГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ			
<i>Рядом с каждой подписью указать имя подписавшего и в качестве кого это лицо подписалось (если это неочевидно из требования)</i>			

Заполняется Органом международной предварительной экспертизы	
1. Дата фактического получения ТРЕБОВАНИЯ:	
2. Скорректированная дата получения требования с ИСПРАВЛЕНИЯМИ в соответствии с Правилom 60.1(b):	
3. <input type="checkbox"/> Требование получено ПО ИСТЕЧЕНИИ 19 месяцев с даты приоритета и пункты 4 или 5, приведённые ниже, не применяются <input type="checkbox"/> Заявитель извещен об этом обстоятельстве	6. <input type="checkbox"/> Требование получено ПО ИСТЕЧЕНИИ срока в соответствии с Правилom 54bis.1(a) и пункты 7 или 8, приведённые ниже, не применяются
4. <input type="checkbox"/> Требование получено В ТЕЧЕНИЕ 19-ти месячного срока с даты приоритета, продленного в соответствии с Правилom 80.5	7. <input type="checkbox"/> Требование получено В СРОК, установленный в соответствии с Правилom 54bis.1(a), продленный в соответствии с Правилom 80.5
5. <input type="checkbox"/> Хотя требование получено по истечении 19 месяцев с даты приоритета, задержка поступления ОПРАВДАНА согласно Правилу 82 или 82quater	8. <input type="checkbox"/> Хотя требование получено по истечении срока, установленного в соответствии с Правилom 54bis.1(a), задержка поступления ОПРАВДАНА согласно Правилу 82 или 82quater

Заполняется Международным бюро
Требование получено из ИРЕА:

ПОЯСНЕНИЯ К ФОРМЕ ТРЕБОВАНИЯ (РСТ/ПРЕА/401)

Настоящие Пояснения предназначены для того, чтобы облегчить заполнение формы требования, а также дать информацию, касающуюся международной предварительной экспертизы, проводимой в соответствии с Главой II Договора о патентной кооперации (РСТ). Для получения более подробной информации см. *Руководство РСТ для заявителя (PCT Applicant's Guide)* издания ВОИС, размещенный вместе с другими относящимися к РСТ документами на сайте ВОИС: www.wipo.int/pct/en/. Пояснения основываются на требованиях РСТ, Инструкции к РСТ и Административной инструкции к РСТ. В случае каких-либо разночтений между настоящими Пояснениями и упомянутыми требованиями, применяются последние.

В форме требования и настоящих Пояснениях термины «Статья», «Правило» и «Раздел» относятся, соответственно, к положениям РСТ, Инструкции к РСТ и Административной инструкции к РСТ.

Форма требования должен быть напечатан или распечатан; отметки в боксах могут быть сделаны от руки черными чернилами (Правила 11.9(a) и (b) и 11.14).

Форма требования и настоящие Пояснения могут быть загружены с сайта ВОИС, адрес которого приведен выше.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

Кто может подавать требование? (Статья 31(2)(a) и Правило 54): Требование (на проведение международной предварительной экспертизы) может быть подано только заявителем, который является гражданином или резидентом (жителем) Договаривающегося государства, связанного положениями Главы II; кроме того, международная заявка должна быть подана в Получающее ведомство государства, связанного положениями Главы II, или Получающее ведомство, действующее от имени такого государства. Если имеется несколько заявителей (для одного и того же или разных выбранных государств), то по крайней мере, один из них должен обладать правом подачи требования.

Куда должно быть подано требование? (Статья 31(6)(a)): Требование должно быть подано в компетентный Орган международной предварительной экспертизы (ПРЕА). Получающее ведомство, в которое была подана международная заявка, по запросу предоставляет информацию о компетентном ПРЕА (см. также *Руководство РСТ для заявителя*, Приложение С (*PCT Applicant's Guide*, Annex C). Если несколько ПРЕА являются компетентными, то заявитель выбирает из них тот, в который должно быть подано требование (и которому должны быть уплачены пошлины). Выбранный заявителем ПРЕА может быть идентифицирован, предпочтительно, путём сообщения названия или двухбуквенного кода ПРЕА в верхней части первого листа требования, в том месте, которое предназначено для этой цели.

Когда должно быть подано требование? (Статья 39(1) и Правило 54bis.(1)): Поскольку некоторые указанные Ведомства до сих пор не связаны 30-месячным сроком в соответствии со Статьей 22 для перехода на национальную фазу, требование - так как оно содержит требуемый выбор указанных Государств - должно быть подано в течение 19 месяцев с даты приоритета, если заявитель хочет отсрочить переход на национальную фазу с 20 до 30 месяцев с даты приоритета в отношении таких указанных Ведомств. Обновляемая информация о таких Ведомствах содержится в *Руководство РСТ для заявителя*, Национальные главы, Краткое содержание (*PCT Applicant's Guide*, National Chapters, Summaries), размещенном на сайте ВОИС по приведённому выше адресу. Напоминаем, что срок в 30 месяцев с даты приоритета применяется в отношении всех остальных указанных Ведомств, независимо от того подано требование или нет.

Если заявитель хочет подать требование по иной причине, чем описана выше, то срок для подачи такого требования составляет три месяца с даты пересылки отчёта о международном поиске или декларации, упомянутой в Статье 17(2)(a), и письменного сообщения, подготовленного Международным поисковым органом (ISA), или 22 месяца с даты приоритета, в зависимости от того, какой срок истекает позднее (см. Правило 54bis. 1(a)).

Любое требование, поданное после истечения применимого срока, будет считаться неподанным и ПРЕА заявляет об этом.

На каком языке должно быть подано требование? (Правило 55.1): Требование должно быть подано на том

языке, на котором будет проводиться международная предварительная экспертиза (см. Пояснения к Графе IV).

Какой язык является языком переписки? (Правила 55.3, 92.2 и Раздел 104): Любое письмо, представленное заявителем в ПРЕА, должно быть на том же языке, что и международная заявка, к которой оно относится. Однако если международная предварительная экспертиза будет проводиться на основе перевода (см. пояснения к Графе IV), то любое письмо заявителя в ПРЕА должно быть на языке этого перевода. ПРЕА может разрешить использование других языков для писем, если они не содержат и не касаются изменений международной заявки. Любое письмо заявителя в Международное бюро должно быть на английском или французском языке, по выбору заявителя. Однако если языком международной заявки является английский, письмо должно быть на английском языке; если языком международной заявки является французский, письмо должно быть на французском языке.

ГРАФА I

Номер дела заявителя или агента: По желанию, может быть указан номер дела. Он не должен превышать 25 знаков. Знаки сверх 25 могут быть не приняты во внимание (Раздел 109).

Идентификация международной заявки (Правило 53.6): В Графе I должен быть приведён номер международной заявки. Если требование подаётся в то время, когда номер международной заявки еще не присвоен Получающим ведомством, то вместо номера международной заявки должно быть приведено название этого Получающего ведомства.

Дата международной подачи и (самая ранняя) дата приоритета (Раздел 110): Даты должны проставляться следующим образом: число – арабскими цифрами; название месяца; год – арабскими цифрами – в этом порядке; далее, ниже или выше такого обозначения, дата должна быть повторена в скобках с использованием двузначных арабских цифр для обозначения числа, номера месяца и четырехзначного номера года, в этом порядке и с разделением точками, косыми чертами или дефисами, например, «26 октября 2018 (26.10.2018)», «26 октября 2018 (26/10/2018)» или «26 октября 2018 (26-10-2018)». Если в международной заявке испрашивается приоритет по нескольким предшествующим заявкам, то датой приоритета является дата подачи наиболее ранней предшествующей заявки, приоритет которой испрашивается.

Название изобретения: Если Международный поисковый орган установил новое название, это название должно быть указано в Графе I.

ГРАФА II

Заявитель(и) (Правило 53.4): В требовании должны быть приведены все заявители для выбранных государств. Следует отметить, что лица, названные в заявлении в качестве только изобретателей, не упоминаются в требовании.

Сведения в Графе II должны быть приведены так же, как и в Графах II и III заявления. Пояснения к заявлению применяют *mutatis mutandis*. Если для выбранных в

требовании государств имеется несколько заявителей, то необходимая информация приводится для каждого из них; если имеется более трех заявителей, то необходимая информация приводится на «листе для продолжения».

Когда в заявлении для различных указанных государств приведены различные заявители, нет необходимости снова называть в требовании государства, для которых данное лицо является заявителем, поскольку такая информация приведена в заявлении.

Регистрационный номер заявителя в Ведомстве (Правило 53.4): Когда заявитель зарегистрирован в национальном или региональном Ведомстве, которое действует в качестве Органа международной предварительной экспертизы, требование может содержать номер или другое обозначение, посредством которого заявитель зарегистрирован.

Сведения о e-mail адресе должны быть приведены в отношении лица, названного в Графе II, чтобы разрешить быструю связь с заявителем (см. Правило 4.4(c)). Номер телефона или факса должен включать коды страны и города. Только один адрес электронной почты следует включать в требование. Чтобы обеспечить быстрое и безопасное получение уведомлений из Ведомств, **настоятельно рекомендуется указывать адрес электронной почты для получения уведомлений.**

Если был указан адрес электронной почты, Международное бюро и Орган международной предварительной экспертизы, если он предоставляет такую услугу, будут отправлять уведомления на этот адрес по электронной почте. В этом случае уведомления в бумажной форме не будут отправляться почтой, за исключением случаев, когда Орган международной предварительной экспертизы пожелает дополнительно отправлять такие уведомления в бумажной форме. Внимание: не все ведомства будут направлять такие уведомления по e-mail (подробнее о процедуре в каждом ведомстве см. *Руководство PCT для заявителя*, Приложение В (*PCT Applicant's Guide*, Annex B)). Если адрес электронной почты не указан, или если заявитель предпочитает получать уведомления исключительно по почте, или в случаях, когда Орган международной предварительной экспертизы не предусматривает отправку уведомлений по электронной почте, уведомления будут отправлены на указанный адрес, исключительно по почте.

Следует отметить, что ответственность за своевременное представление информации о e-mail адресе и обеспечение его работоспособности лежит на заявителе и в любом случае на принимающей стороне. Для регистрации изменений адреса электронной почты следует информировать, предпочтительно, непосредственно Международное бюро в соответствии с *Правилом 92bis*. Если разрешение использовать электронную почту дано как в отношении заявителя, так и в отношении агента или общего представителя, то Международное бюро и Орган международной предварительной экспертизы (ИРЕА) направляет e-mail корреспонденцию только назначенному агенту или общему представителю.

ГРАФА III

Агент или общий представитель (Правила 53.5, 90.1 или 90.2): Отметьте соответствующий бокс, чтобы сообщить, *во-первых*, является ли названное в этой графе лицо агентом или общим представителем, *во-вторых*, было ли это лицо *назначено ранее* (т.е. в ходе процедуры по Главе 1), или оно *назначается только в требовании* и при этом любое предыдущее назначение иного лица отменяется, или это лицо *назначается специально для ведения дел в ИРЕА* (без отмены более раннего назначения) в дополнение к ранее назначенному лицу (лицам).

Если дополнительное лицо назначается специально для ведения дел в ИРЕА, то все уведомления, подготовленные ИРЕА, будут направляться только в адрес этого дополнительного лица.

Отдельная доверенность должна быть подана в ИРЕА, Международное бюро или Получающее ведомство в том случае, если лицо, назначенное при подаче требования (т.е. оно не было назначено ранее), подписывает требование от имени заявителя (Правило 90.4). Однако Получающее ведомство, Международное Бюро или ИРЕА могут отменить требование представления отдельной

доверенности. Детали см. в *Руководстве PCT для заявителя*, Приложения В(IV), С и Е (*PCT Applicant's Guide*, Annex B(IV), Annex C и Annex E).

Регистрационный номер агента в Ведомстве (Правило 53.5): Когда агент зарегистрирован в национальном или региональном Ведомстве, которое действует в качестве Органа международной предварительной экспертизы (ИРЕА), требование может содержать номер или другое обозначение, посредством которого агент зарегистрирован.

E-mail адрес (см. пояснения к Графе II)

Адрес для переписки (Правило 4.4 (d) и Раздел 108): В случае назначения агента, любая корреспонденция, предназначенная заявителю, направляется в адрес этого агента (или агента, упомянутого первым, если назначено несколько агентов). Если один из нескольких заявителей назначен в качестве общего представителя, то для переписки будет использоваться адрес такого заявителя, содержащийся в Графе III.

Когда не назначены ни агент, ни общий представитель, любая корреспонденция будет направляться по приведённому в Графе II адресу единственного заявителя или заявителя, который считается общим представителем (если имеется несколько заявителей). Однако, в том случае, когда заявитель желает, чтобы корреспонденция направлялась по другому адресу, такой адрес может быть приведён в Графе III вместо сведений об агенте или общем представителе. В этом и только в этом случае, должен быть отмечен последний бокс Графы III (т.е. последний бокс не отмечается, если в графе III уже были отмечены боксы «агент» или «общий представитель»).

ГРАФА IV

Заявление, касающееся изменений (Правила 53.2(a)(iv), 53.9, 62, 66.1 и 69.1): Международная предварительная экспертиза начинается на основе первоначально поданной международной заявки или с учётом изменений, если таковые вносились. Отметьте соответствующий(е) бокс(ы), чтобы дать возможность Органу международной предварительной экспертизы (ИРЕА) определить, когда и на какой основе он может начать международную предварительную экспертизу.

Отметьте соответствующий(е) бокс(ы) №1, если международная предварительная экспертиза должна быть начата на основе международной заявки, как она была подана, или если должны быть приняты во внимание изменения, в зависимости от обстоятельств. Если имеются изменения по Статье 19, которые должны быть приняты во внимание, то заявителю, предпочтительно, следует представить копию таких изменений, сопроводительное письмо к изменениям (Правило 62.1(ii) и 46.5(b)) и любое объяснение (Правило 62.1(ii)). Если имеются изменения по Статье 34, которые должны быть приняты во внимание, то заявитель должен представить *вместе с Требованием* изменения международной заявки по Статье 34 вместе с письмом, в котором обращается внимание на различия, вызванные внесёнными изменениями, и обозначить основу для таких изменений в заявке в том виде, в котором она была подана, а также должен объяснить причины внесения изменений (Правила 66.8). Если бокс отмечен, но упомянутые документы не приложены к требованию, то начало международной предварительной экспертизы откладывается до тех пор, пока эти документы не будут получены ИРЕА.

Отметьте бокс №2, если изменения в формулу изобретения по Статье 19 были поданы в Международное бюро в ходе процедуры по Главе 1, но заявитель желает, чтобы эти изменения считались отменёнными с учётом изменений, внесённых по Статье 34 (Правило 53.9(a)(ii))

Отметьте бокс №3, если заявитель желает оставить за собой возможность представления изменений в формулу изобретения в соответствии со статьёй 19 при том, что ИРЕА желает начать международную предварительную экспертизу одновременно с международным поиском, в соответствии с правилом 69.1(b). Заявитель может просить ИРЕА **отложить** начало международной предварительной экспертизы до

истечения применимого срока в соответствии с правилом 69.1(d) (правилом 53.9(b)).

Отметьте бокс №4, если заявитель желает **отложить** начало международной предварительной экспертизы до истечения применимого срока в соответствии с правилом 54bis.1(a). В противном случае, и если не применимо правило 69.1(b) (см. выше), IPEA начнет международную предварительную экспертизу, как только получит требуемые пошлины, отчет о международном поиске (или декларацию в соответствии со статьей 17(2)(a)) и письменным сообщением, подготовленное ISA (Правило 69.1(a)).

Срок, применимый в соответствии с Правилom 54bis.1(a), составляет три месяца с даты пересылки отчета о международном поиске или декларации, упомянутой в Статье 17(2)(a), и письменного сообщения, подготовленного Международным поисковым органом, или 22 месяца с даты приоритета, в зависимости от того, какой срок истекает позднее.

Если не отмечено ни одного бокса, см. сноску в конце Графы.

Язык для целей международной предварительной экспертизы (Правило 55.2): Если ни язык, на котором подана международная заявка, ни язык, на котором опубликована международная заявка, не допускается Органом международной предварительной экспертизы, который должен проводить международную предварительную экспертизу, то заявитель должен представить вместе с требованием перевод международной заявки на язык, который одновременно является как языком, допустимым для этого Органа, так и языком публикации.

Если такой перевод уже был представлен в Международный поисковый орган для целей проведения международного поиска, и Орган международной предварительной экспертизы является частью того же самого Ведомства или межправительственной организации, что и Международный поисковый орган, то заявителю не надо представлять другой перевод. В этом случае международная предварительная экспертиза проводится на основе перевода, представленного для целей международного поиска.

Язык для целей международной предварительной экспертизы должен быть назван в Графе IV, при этом должен быть отмечен соответствующий бокс.

Язык изменений (Правило 55.3): Изменения и относящиеся к ним письма и объяснения должны быть на том же языке, на котором проводится международная предварительная экспертиза (см. предыдущие параграфы).

Срок представления перевода международной заявки (Правило 55.2): Любой требуемый перевод международной заявки должен быть представлен (заявителем) вместе с требованием. Если перевод не представлен с требованием, то Орган международной

предварительной экспертизы (IPEA) предлагает заявителю представить его в срок, который не должен быть менее одного месяца с даты такого предложения. Срок может быть продлен IPEA.

ГРАФА V

Выбор государств (Правило 53.7): Подача требования означает выбор всех указанных Государств, связанных Главой II PCT.

ГРАФА VI

Контрольный перечень: Рекомендуется заполнять эту графу тщательно, чтобы Орган международной предварительной экспертизы (IPEA) определил как можно быстрее, располагает ли он документами, на основе которых заявитель желает начать международную предварительную экспертизу.

ГРАФА VII

Подпись (Правила 53.8, 60.1(a-ter) и 90): Требование должно быть подписано заявителем или его агентом; когда имеется несколько заявителей, требование должно быть подписано всеми заявителями, общим агентом или общим представителем. Однако, если подпись(и) одного или нескольких заявителей отсутствует, IPEA не будет предлагать заявителю представить отсутствующую(ие) подпись(и), при условии, что по меньшей мере один заявитель подписал требование.

В случае, когда требование подписано не заявителем, а агентом или общим представителем, должна представляться отдельная доверенность, назначающая агента или общего представителя, соответственно, или копия генеральной доверенности, оригинал которой уже подан в Получающее ведомство или в компетентный Орган. Доверенность должна быть подписана заявителем или, в случае когда имеется несколько заявителей, одним из них. Если доверенность не подана вместе с требованием, то Орган международной предварительной экспертизы предлагает заявителю представить доверенность, если только этот Орган не отменил требование о представлении отдельной доверенности (более подробно см. Приложение E *Руководства PCT для заявителя (PCT Applicant's Guide, Annex E)* в отношении каждого IPEA).

Важно: при подаче уведомления об изъятии во время международной фазы, такое уведомление должно быть подписано заявителем, или, если их несколько, то всеми заявителями (Правило 90bis.5(a)), или агентом или общим представителем, чье назначение осуществлено каждым заявителем путем подписания по его выбору заявления, требования или отдельной доверенности (Правило 90.4(a) или генеральной доверенности (Правило 90.5(a))).

ЛИСТ РАСЧЕТА ПОШЛИН

Приложение к Требованию

Номер международной заявки:	Заполняется Органом международной предварительной экспертизы
Номер дела заявителя или агента:	Дата (штамп IPEA)
Заявитель:	
РАСЧЕТ ПРЕДПИСАННЫХ ПОШЛИН (Заявители имеют право на уменьшение Пошлины за предварительную экспертизу и Пошлины за обработку, как указано в Таблицах пошлин РСТ (www.wipo.int/pct/en/fees.pdf))	
1. Пошлина за предварительную экспертизу	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/> Р
2. Пошлина за обработку	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/> Н
3. Общая сумма предписанных пошлин. Сложить суммы из полей Р и Н, вписать общую сумму в поле ИТОГ	<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/> ИТОГ
СПОСОБ ПЛАТЕЖА (не все способы платежа могут быть доступны во всех IPEA)	
<input type="checkbox"/> разрешение на списание с депозитного или текущего счета (см. ниже)	<input type="checkbox"/> кредитная карта (реквизиты не следует приводить на данном листе)
<input type="checkbox"/> чек	<input type="checkbox"/> гербовые марки
<input type="checkbox"/> денежный почтовый перевод	<input type="checkbox"/> наличные
<input type="checkbox"/> банковский перевод	<input type="checkbox"/> другое (указать): _____
РАЗРЕШЕНИЕ НА СПИСАНИЕ (ИЛИ ЗАЧИСЛЕНИЕ) СУММ С ДЕПОЗИТНОГО ИЛИ ТЕКУЩЕГО СЧЕТА (Этот вид платежа может быть применим не всеми IPEA)	
<input type="checkbox"/> Разрешение на списание итоговой суммы пошлин, указанной выше	IPEA/ _____ № депозитного/текущего счета: _____
<input type="checkbox"/> (Данный бокс может быть отмечен, только если условия ведения депозитных или текущих счетов IPEA это позволяют). Разрешение на списание любой недоплаченной суммы или зачисление любой переплаченной суммы по отношению к итоговой сумме, указанной выше.	Дата: _____ Имя: _____ Подпись: _____

ПОЯСНЕНИЯ К ЛИСТУ РАСЧЕТА ПОШЛИН (ПРИЛОЖЕНИЕ К ФОРМЕ РСТ/ИРЕА/401)

Лист расчета пошлин предназначен для оказания помощи заявителю в определении предписанных пошлин и расчёте суммы, подлежащей к оплате. Заявителю настоятельно рекомендуется полностью заполнить лист расчета пошлин посредством простановки соответствующих сумм в предусмотренных боксах и представить его одновременно с подачей требования. Это поможет Органу международной предварительной экспертизы (ИРЕА) проверить расчёт и выявить в нем ошибки.

РАСЧЕТ ПРЕДПИСАННЫХ ПОШЛИН

За проведение международной предварительной экспертизы должны быть уплачены две пошлины:

- (i) пошлина за предварительную экспертизу уплачивается в пользу ИРЕА (Правило 58.1);
- (ii) пошлина за обработку уплачивается в пользу Международного бюро (Правило 57).

Обе пошлины должны уплачиваться в ИРЕА в течение одного месяца с даты представления требования, или 22 месяцев с даты приоритета, в зависимости от того, какой срок истекает позднее. Сумма, подлежащая оплате, соответствует размеру пошлины, применимому на дату уплаты (Правила 57.3 и 58.1(b)). Пошлины должны быть уплачены в валюте, допустимой ИРЕА.

Информация о размере указанных пошлин или об эквивалентной сумме в другой валюте может быть получена от ИРЕА или от Получающего ведомства. Эта информация публикуется также в *Руководство РСТ для заявителя*, Приложение Е (*PCT Applicant's Guide*, Annex E) и периодически в *Официальных извещениях (Official Notices (PCT Gazette))*.

Бокс Р: Размер пошлины за предварительную экспертизу должен быть проставлен в поле Р.

Бокс Н: Размер пошлины за обработку должен быть проставлен в поле Н.

Уменьшения: Заявители могут иметь право на уменьшение пошлин за предварительную экспертизу, которые указаны в Таблицах пошлин РСТ (www.wipo.int/pct/en/fees.pdf) и в соответствующем Приложении F Руководства РСТ для заявителя. Если уменьшенные пошлины применяются, то уменьшенный размер пошлины должен быть указан в листе расчета пошлин. Заявители также могут иметь право на уменьшение пошлины за обработку, что разъяснено ниже.

Уменьшение размера пошлины за обработку для заявителей из некоторых государств: Заявитель, являющийся физическим лицом и являющийся гражданином и проживающий на территории государства, которое включено в перечень в качестве государства, валовой внутренний продукт на душу населения в котором ниже 25 000 долларов США (в соответствии с самыми последними 10-летними средними показателями валового внутреннего продукта на душу населения в постоянных ценах в долларах США по курсу 2005 г., опубликованными Организацией Объединенных Наций) и чьи граждане и постоянные жители, являющиеся физическими лицами, подали менее 10 международных заявок в год (на миллион населения) или менее 50 международных заявок в год (в абсолютных цифрах) согласно самым последним среднегодовым за 5 лет показателям подачи заявок, опубликованным Международным Бюро, или заявителем, независимо от того, является ли он физическим лицом или нет, являющийся гражданином государства и проживающим в этом государстве, которое включено в перечень в качестве классифицируемого Организацией Объединенных Наций как наименее развитая страна, имеет право, в соответствии с Перечнем пошлин, на уменьшение некоторых пошлин РСТ на 90%, включая пошлину за обработку. Заявитель имеет право на уменьшение пошлины за обработку, если на момент подачи требования заявитель или все заявители являются единственными и полными обладателями заявки и не

обязаны уступать, предоставлять, передавать или патентовать права на изобретение в пользу третьей стороны, не имеющей право на уменьшение пошлины. Если имеется несколько заявителей, то каждый из них должен удовлетворять вышеупомянутым критериям. Если заявитель или все заявители имеют право на уменьшение пошлины за обработку, такое уменьшение применяется на основе указания имени, гражданства и местожительства, указанных в графе II требования, и не требует отдельного запроса.

Уменьшение пошлины возможно, даже если один или несколько заявителей происходят из страны, не являющейся Договаривающимся государством РСТ, при условии, что каждый из них является гражданином и резидентом (жителем) государства, которое удовлетворяет выше перечисленным требованиям, и что, по крайней мере, один из заявителей является гражданином или резидентом (жителем) Договаривающегося государства РСТ и поэтому имеет право подавать международную заявку.

Информация относительно Договаривающихся государств РСТ, граждане или резиденты которых имеют право на уменьшение отдельных пошлин РСТ на 90%, включая пошлину за обработку, содержится в *Руководстве РСТ для заявителя РСТ*, Приложение С (*Applicant's Guide*, Annex C), а также на сайте ВОИС (www.wipo.int/pct/en/) и публикуется регулярно в *Официальных извещениях (Official Notices (PCT Gazette))* и *Вестнике РСТ (PCT Newslette)*.

Расчёт пошлины за обработку в случае уменьшения пошлины: Когда заявитель (или все заявители) имеет право на уменьшение пошлины за обработку, в поле Н проставляется сумма, равная 10% от размера пошлины за обработку.

Итоговый бокс: Сложение размеров пошлин из полей Р и Н представляет собой общую сумму, которую необходимо уплатить в ИРЕА.

СПОСОБ ПЛАТЕЖА

Для того чтобы помочь ИРЕА идентифицировать способ платежа предписанных пошлин, заявителю рекомендуется сделать отметку в соответствующем боксе(-ах). Реквизиты кредитной карты не следует указывать в листе расчета пошлин. Они должны быть представлены отдельно.

РАЗРЕШЕНИЕ НА СПИСАНИЕ (ИЛИ ЗАЧИСЛЕНИЕ) СУММ С ДЕПОЗИТНОГО ИЛИ ТЕКУЩЕГО СЧЕТА

Заявитель должен выяснить, разрешает ли ИРЕА использовать депозитные или текущие счета для оплаты пошлин РСТ. Кроме того, заявителю следует выяснить, какие условия предъявляются ИРЕА к использованию депозитных или текущих счетов, поскольку не все ИРЕА предоставляют одинаковые услуги.

Если ИРЕА не является тем же самым национальным ведомством или межправительственной организацией, в которую была подана международная заявка, то депозитный или текущий счет в Получающем ведомстве нельзя использовать для уплаты пошлины за предварительную экспертизу и пошлины за обработку, причитающиеся ИРЕА.

ИРЕА не списывает (и не зачисляет) пошлины с депозитных или текущих счетов, если отсутствует соответствующее разрешение и отсутствуют сведения о номере депозитного или текущего счета.